

## Interphone de guichet Public 4

---



<b>Sommaire</b>	<b>Page</b>
Description de produit	
- Usage conforme	2
- Aperçu des fonctions	2
Indications de sécurité / Données techniques	3
Vue de l'appareil	
- Description des touches	4
Montage et installation	
- Côté service	5
- Côté public	6
Mise en service	
- Réglage du volume maximum	7
- Suppression des bruits parasites	7
Service	8

# Description de produit

## Usage conforme

L'interphone de guichet Public 4 surmonte la barrière acoustique dans les situations où le guichet a une cloison en verre. Il rend possible une communication aisée entre le côté public et le côté service même si le bruit ambiant est important.

Pour que Public 4 fonctionne de manière irréprochable, il faut bien séparer les deux côtés du point de vue acoustique.

Il convient de respecter les normes acoustiques suivantes du côté public et du côté service:

- SIA 181 Protection contre le bruit dans le bâtiment
- DIN 18041 Acoustique des petits et moyens espaces



René Koch SA décline toute responsabilité en cas d'utilisation autre que l'usage conforme.

## Aperçu des fonctions

- Communication duplex (mains libres; standard)
- Communication duplex plus (possibilité d'augmenter le niveau du haut-parleur du côté public)
- Communication simplex (si la discrétion s'impose du côté service ; PTT, push to talk)
- Sortie pour un set mains libres
- Signal sonore (possibilité de charger un signal spécifique du client en format .wav)
- Sortie de gestion, p.ex. pour une gâche (Open Drain; relais nécessaire)
- Entrée pour un interrupteur à pied pour télécommander la touche ⓘ
- AEC (Automatic echo cancellation; suppression automatique d'écho)
- NR (Noise reduction; réduction du bruit)
- NG (Noise gate; circuit anti-bruit)
- Réglage direct du volume par les touches +/- pour haut-parleur, microphone et set mains libres
- Entrée microphone (symétrique) et sortie amplificateur
- Possibilité d'ajouter une boucle d'induction pour les prothèses auditives

## Indications de sécurité

- Il est impératif de respecter les prescriptions de sécurité pour le raccordement sur le réseau 230 V.
- Le montage, l'installation et la mise en service doivent être assurés par des électriciens spécialisés.

## Données techniques

Tension d'alimentation / Courant :	15 VDC/700 mA
Puissance absorbée maximale	< 15 W ( <del>est</del> limitée par l'alimentation)
Puissance absorbée à l'état d'arrêt	< 0.15 W
Puissance de sortie maximale à 8 $\Omega$ /canal	5 W
Impédance minimale du haut-parleur	8 $\Omega$
Température ambiante admissible:	10 - 40 °C
Humidité relative:	20 % à 75 % (sans condensation)
Pression atmosphérique:	700 hPa à 1060 hPa
Boîtier (version pupitre, côté service):	plastique (ABS) gris clair ou bleu gousse
Dimensions (lxhxp):	114x54x228 mm

## Vue des appareils



Pupitre de microphone avec haut-parleur (centrale intégrée)

Plaque de microphone avec haut-parleur (centrale intégrée)



Plaques de microphone, peu encombrantes (avec centrale et haut-parleur séparés)



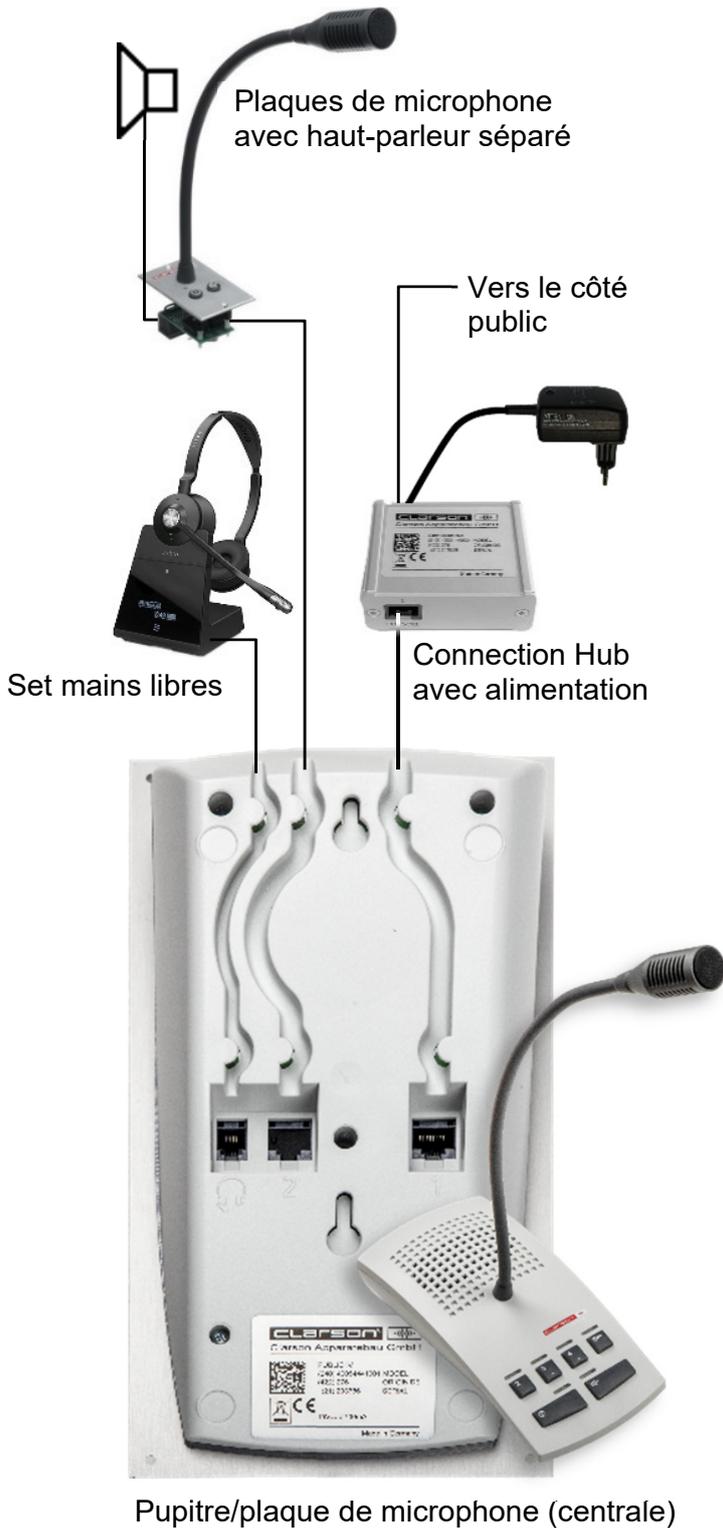
## Description des touches

Touche	Fonction	Signal LED	Etat du système
ⓘ	Etat de fonctionnement	allumé clignote éteint	allumé (duplex; mains libres) allumé (simplex; push to talk) éteint
🔊+	Boost	allumé éteint	parole amplifiée allumée parole amplifiée éteinte
+ -	Volume	clignote de plus en plus clair; clignote de moins en moins clair	de plus en plus fort jusqu'au maximum; de moins en moins fort jusqu'au minimum
🔑	Sortie de gestion	allumé éteint	la sortie est activée la sortie est désactivée
<b>2</b>	Mode configuration	clignote	le mode configuration est activé
<b>3, 4</b>	Seulement pour la mise en service, voir p. 7	-	-

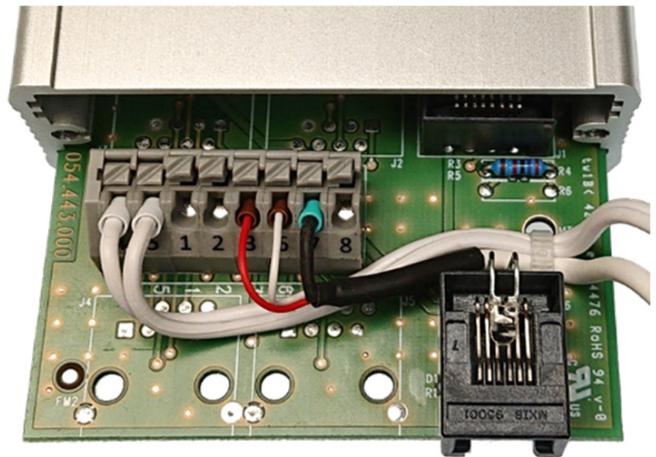
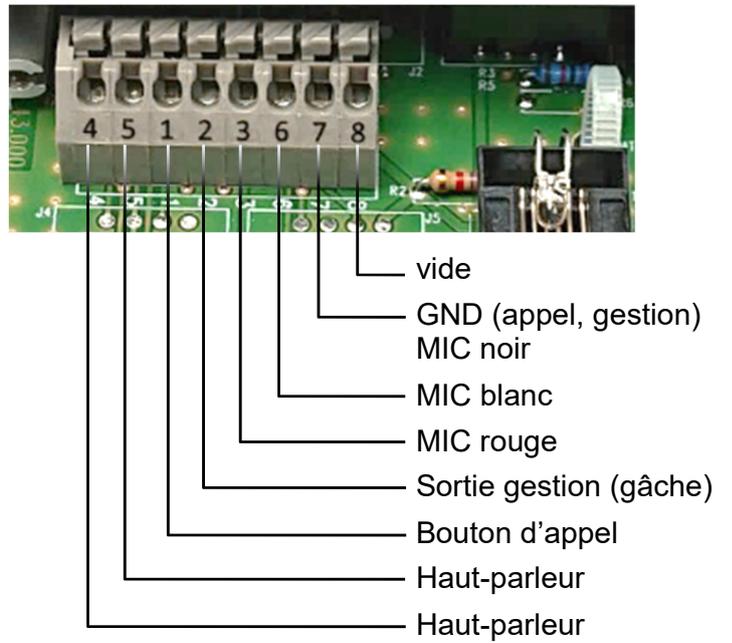
# Montage et installation

**Attention!**  
 Les appareils doivent être montés et démontés hors tension !  
 Respecter le schéma d'installation ci-joint.

## Côte service



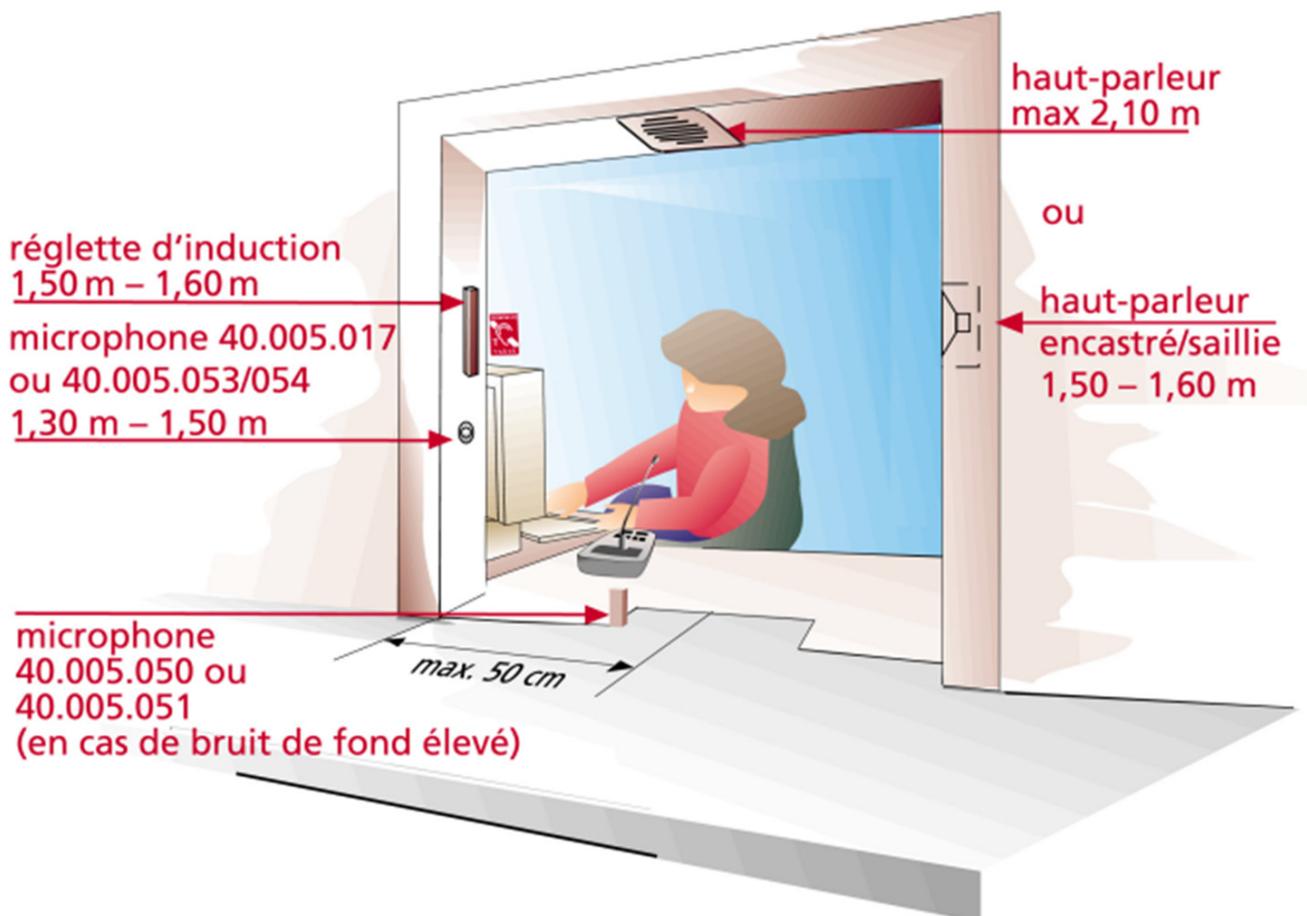
## Raccordements pour le côté public dans le Connection Hub



RJ45, entrée pour l'alimentation

## Côte public

1. Chaque ouverture du guichet entre le côté service et le côté public peut influencer l'efficacité acoustique. Plus la séparation physique est complète, meilleure sera la performance de l'interphonie.
2. Placer le haut-parleur aussi près que possible de l'oreille de celui qui écoute et le microphone aussi près que possible de la bouche de celui qui parle et aussi éloigné que possible du haut-parleur (en raison du risque de rétroaction).
3. Haut-parleur (hauteur du sol): sur le côté 1.50 – 1.60 m  
au-dessus de la tête max. 2.10 m  
Microphone (hauteur du sol): 1.30 – 1.50 m,  
Distance minimale entre le microphone et le haut-parleur: 0.5 m
4. Distance de parole au micro  
Côté service: 10 - 20 cm  
Côté public: max. 50 cm, microphone omnidirectionnel  
max. 30 cm, microphone directionnel



## Mise en service



**Mise sous tension seulement après l'installation complète!**

### Réglage du volume maximum

En fonction des conditions acoustiques sur place, il faut éventuellement limiter la plage de réglage du volume pour éviter une mauvaise qualité sonore et l'effet Larsen.

### Activer le mode configuration

- Éteindre l'installation appuyer sur la touche  ; toutes les LED s'éteignent.
- Mode configuration activé appuyer sur les touches **4**, , **3**, **4** et **2** l'une après l'autre; la LED au-dessus de la touche **2** commence à clignoter.

### Volume du côté service (mode configuration activé)

- Allumer l'installation appuyer sur la touche  ; la LED au-dessus s'allume.
- Ajuster la plage de réglage choisir le volume max. sans effet Larsen avec les touches **+** -
- Éteindre l'installation appuyer sur la touche  ; la LED au-dessus s'éteint.

### Volume du côté public (mode configuration activé)

- Allumer l'installation appuyer sur la touche + ; la LED au-dessus s'allume.
- Ajuster la plage de réglage choisir le volume max. sans effet Larsen avec les touches **+** -
- Enregistrer la plage de réglage maintenir simultanément les touches **+** et **-** jusqu'à ce que les LED au-dessus clignotent brièvement 1x

### Paramètre d'usine (mode configuration activé)

- Réinitialisation maintenir simultanément les touches  et + jusqu'à ce que les LED au-dessus clignotent (long-court-long)

### Désactiver le mode configuration

- Mode configuration désactivé appuyer sur la touche **2** ; réglages terminés ; toutes les LED s'éteignent

### Suppression des bruits parasites

Les sources environnantes émettant un fort rayonnement électromagnétique peuvent causer des bruits parasites sur l'interphone Public. Il convient de blinder le mieux que possible ces sources. Souvent, il suffit de changer la position des composants de l'interphone pour accroître la distance par rapport aux sources d'interférence.

## Service

Pour toute question supplémentaire  
notre service technique est à votre entière disposition.

**Tel. 044 782 6000**

René Koch AG  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000

[info@kochag.ch](mailto:info@kochag.ch)  
[www.kochag.ch](http://www.kochag.ch)

**KO (H)**

sehen hören sprechen  
voir entendre parler